

Date Printed: 04/23/2009

---

JTS Box Number: IFES\_68  
Tab Number: 103  
Document Title: Prohibiciones, delitos, faltas  
electorales y faltas Administrativas  
Document Date: 1999  
Document Country: Panama  
Document Language: Spanish  
IFES ID: CE01337



\* 4 6 3 C C 3 7 0 - F 7 D B - 4 B F F - 8 E 0 7 - A A 7 B 0 D D A A D E S \*

---

**Elecciones Generales del 2 de mayo de 1999**

---

***PROHIBICIONES,  
DELITOS, FALTAS ELECTORALES  
Y FALTAS ADMINISTRATIVAS***



**Tribunal Electoral**

*La patria la hacemos todos*

# **¡ CIUDADANO !**

No incurras en las conductas descritas en este folleto. Las mismas conllevan sanciones de prisión, multas y / o la inhabilitación para ejercer cargo de elección popular o para ser servidor público.

***La Democracia Panameña  
es responsabilidad de todos los ciudadanos.***

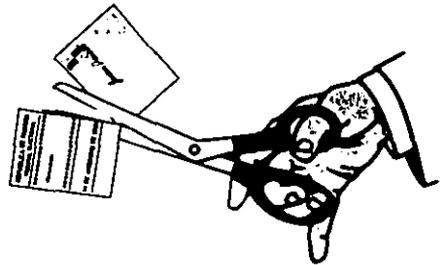
## ***SON DELITOS ELECTORALES:***

1. **Violar** por cualquier medio el **secreto del voto ajeno**.  
( *Art. 324 Código Electoral* )
2. **Coartar la libertad del sufragio** mediante coacción, violencia, intimidación o cualquier otro medio.  
( *Art. 326 Código Electoral* )



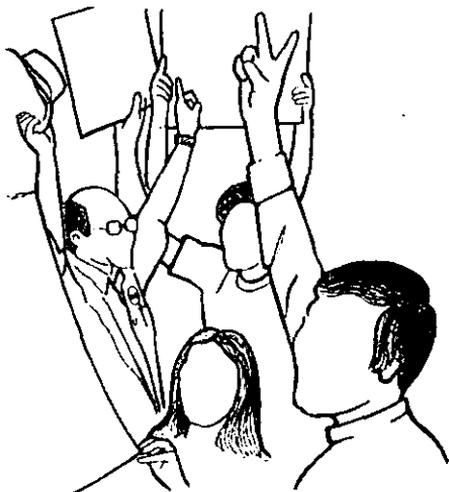
3. **Sustraer, retener, romper o inutilizar la cédula de identidad personal** de uno o más electores, o las boletas con las cuales deben emitir el voto, con el objeto de interferir o impedirles el libre ejercicio del sufragio.

( *Art. 326 Código Electoral* )



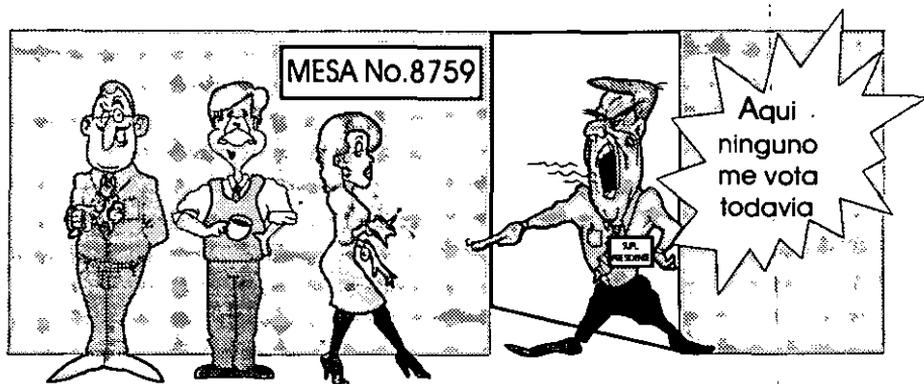
4. **Ejercer coacción u obligar** a los servidores públicos o a los empleados de empresas privadas, mediante la elaboración de listas, amenazas o presiones de cualquier naturaleza, a asistir o a realizar trabajos para candidatos o partidos en determinada actividad partidista.

*( Art. 326 Código Electoral )*



5. **Abusar de la autoridad** o influencia de un cargo público para actuar en beneficio o en contra de determinados candidatos en el proceso electoral o de las organizaciones que los postulen, u obstruyan el libre ejercicio de las actividades proselitistas o electorales que se realicen conforme a esté Código.

*( Art. 326 Código Electoral )*



6. **Despedir, trasladar** o en cualquier forma, **desmejorar** de su cargo o puesto de trabajo, público o privado a una persona que opte por un cargo de representación popular, desde el momento de su postulación hasta tres meses después de la fecha de cierre del período electoral.

*( Art. 326 Código Electoral )*

7. **Incumplir** la orden de reintegro emanada del Tribunal Electoral, de conformidad con el artículo 232 del Código Electoral.

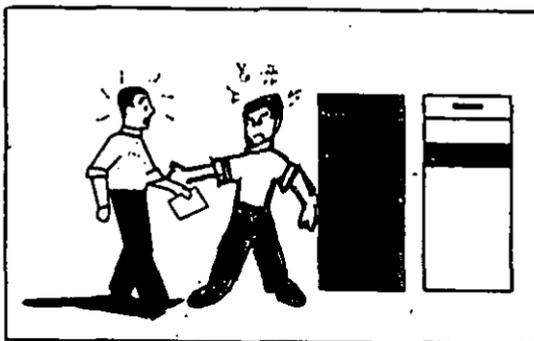
*( Art. 326 Código Electoral )*

8. **Ordenar** el cierre, total o parcial, de una oficina pública, para que los funcionarios que en ella laboren lleven a cabo actividades partidistas, destinadas a favorecer o perjudicar a un determinado candidato o partido político.

*( Art. 326 Código Electoral )*

9. **Suspender o alterar** ilegalmente el curso de la votación u obstaculizar en forma grave el ejercicio del sufragio.

*( Art. 327 Código Electoral )*



10. **Rehusarse** indebidamente a expedir el certificado de residencia, o expedir certificado de falsa residencia, a un aspirante a candidato o a cualquier ciudadano que lo requiera para fines electorales (Gobernador, Alcalde, Corregidor, Sáhila).

*( Art. 328 Código Electoral )*

11. **Poseer** o **entregar** ilícitamente, fuera o dentro de los recintos electorales, boletas únicas de votación para que el elector sufrague.

*(Art. 329 Código Electoral)*

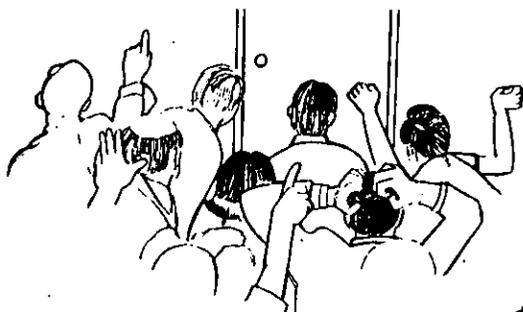


12. **Emitir** el voto sin tener derecho a ello.

*(Art. 329 Código Electoral)*

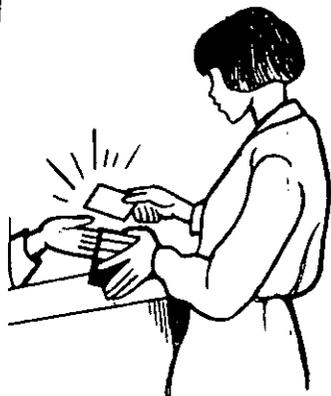
13. **Impedir** que los ciudadanos ejerzan el derecho al sufragio.

*(Art. 330 Código Electoral)*



14. **Falsificar** o **alterar** cédulas de identidad personal o suplantar a la persona a quien le corresponda una cédula, con el propósito de producir fraude electoral.

*(Art. 330 Código Electoral)*



15. **Ordenen expedir, expidan, posean, entreguen o hagan circular**, cédulas de identidad personal falsas o duplicados, con el propósito de producir fraude electoral.

*( Art. 330 Código Electoral )*

16. **Votar** más de una vez.

*( Art. 330 Código Electoral )*

17. **Comprar o solicitar** voto por pago o promesa de dinero u objetos materiales.

*( Art. 330 Código Electoral )*



18. **Utilizar Ilegítimamente** los bienes y recursos del Estado (Patrimonio Estatal), en beneficio o en contra de determinados candidatos o partidos legalmente constituidos o en formación.

*( Art. 330 Código Electoral )*

19. **La exacción, cobro, descuento de cuotas, o contribuciones** para fines políticos a servidores públicos o trabajadores, aún a pretexto de que son voluntarias, por parte de autoridades o empleadores.

*( Numeral 1 del Art. 2 Código Electoral )*

*Art. 330 Código Electoral )*

20. **Obligar** directa o indirectamente, a los ciudadanos a inscribirse o renunciar a un determinado partido político para poder optar a un cargo público o permanecer en él.

*( Numeral 3 del Art. 2 Código Electoral )*

*Art. 330 Código Electoral )*

21. Todo tipo de actividad proselitista o de propaganda política, tales como la **fijación, colocación o distribución** de anuncios o afiches a favor de candidatos o partidos políticos en las oficinas, dependencias y edificios públicos; así como el uso de emblemas, símbolos, distintivos o imágenes de candidatos o partidos, dentro de los edificios públicos.

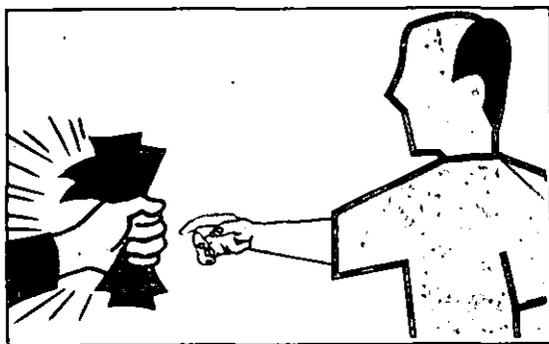
*( Numeral 4 del Art. 2 Código Electoral  
Art. 330 Código Electoral )*

22. **Permitir** sufragar a personas que no aparezcan en el padrón electoral respectivo, o nieguen la admisión de un elector inscrito, salvo las excepciones correspondientes.

*( Art. 331 Código Electoral )*

23. **Vender o emitir** el voto por dinero u otros objetos materiales.

*( Art. 332 Código Electoral )*



24. **Participar** en la **elaboración** de actas con personas no autorizadas legalmente para ello, o fuera de los lugares y términos legales reglamentarios.

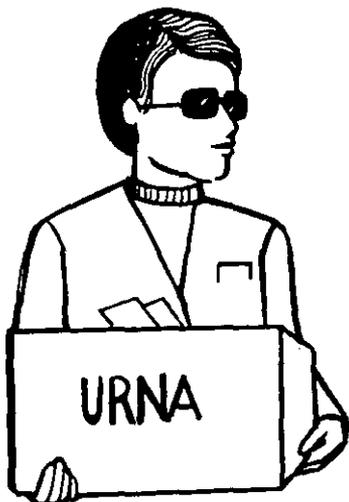
*( Art. 334 Código Electoral )*

25. **Alterar o modificar**, por cualquier medio, el resultado de una votación o elección .

*( Art. 334 Código Electoral )*

26. **Destruir, apoderarse o retener** una o varias urnas de votación, con la finalidad de variar los resultados.

*( Art. 334 Código Electoral )*



27. **Apropiarse, retener, ocultar o destruir** documentos o materiales electorales, necesarios para el libre ejercicio del sufragio o para los resultados de la elección.

*( Art. 335 Código Electoral )*

28. **Incurrir** en dolo o negligencia grave en el cumplimiento de su deber, durante el proceso electoral.

*( Art. 335 Código Electoral )*

29. **Denunciar** una infracción penal electoral, a sabiendas que no se ha cometido o simulen pruebas o indicios de ella.

*( Art. 337 Código Electoral )*

# ***SON FALTAS ELECTORALES:***

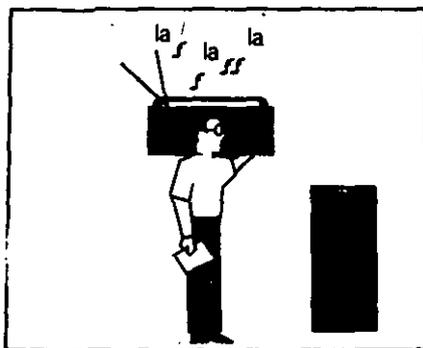
1. **Impedir** a un trabajador o a un servidor público, designado como funcionario electoral, cumplir a cabalidad con sus funciones o adoptar represalias contra el mismo.

*( Art. 338 Código Electoral )*



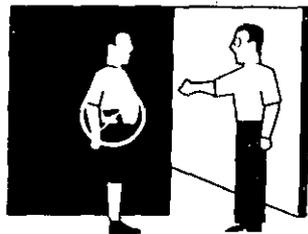
2. **Concurrir** a cualquier acto electoral perturbando el orden.

*( Art. 339 Código Electoral )*



3. **Ingresar** a algún recinto electoral ( mesa de votación o sede de junta ) con armas u objetos semejantes.

*( Art. 339 Código Electoral )*



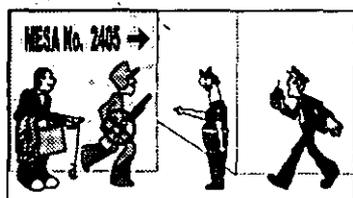
4. **La negación**, por parte de las autoridades o agentes del orden público, a prestar el auxilio solicitado por los funcionarios electorales, o la intervención de aquellos para dejar sin efecto las disposiciones de las autoridades electorales.

*(Art. 339 Código Electoral)*



5. **La inasistencia**, sin excusa válida, de los miembros de una corporación electoral, al acto de instalación, o a las sesiones de la misma.

*(Art. 340 Código Electoral)*



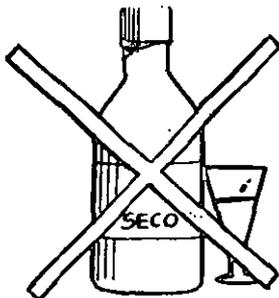
6. **Portar** armas de cualquier clase u otros objetos semejantes, salvo los trabajadores y las autoridades, en ejercicio de sus funciones, que por razón de sus labores deben portarlas.

*(Art. 245 Código Electoral  
Art. 341 Código Electoral)*

## *SON FALTAS ADMINISTRATIVAS:*

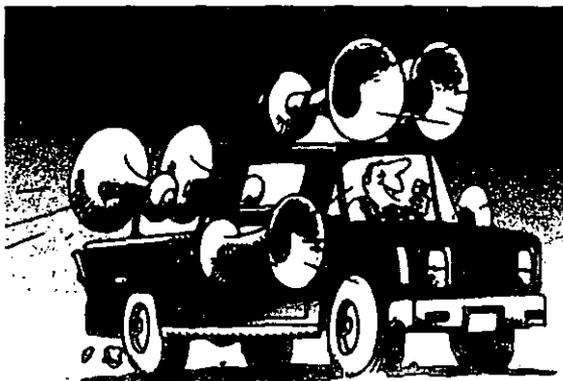
1. **Vender, obsequiar, traspasar, o consumir** bebidas alcohólicas y demás bebidas fermentadas desde las doce mediodía del sábado 1 de mayo, hasta las doce mediodía del lunes 3 de mayo de 1999.

*(Art. 244 Código Electoral)*



2. **Realizar** manifestaciones públicas y toda clase de propaganda política, por altavoces y en los medios de comunicación social, desde las doce de la noche del viernes 30 de abril de 1999 hasta las doce meridiano del día lunes 3 de mayo de 1999.

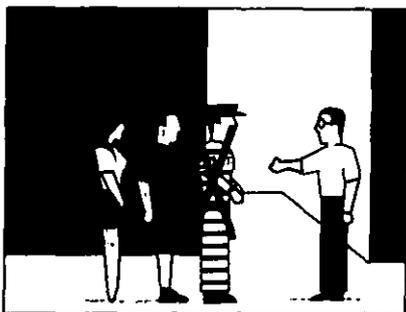
*(Art. 342 Código Electoral)*



3. **Promover** impugnaciones temerarias.  
( *Art. 343 Código Electoral* )



4. **Ejercer** el sufragio a sabiendas que sus derechos ciudadanos han sido suspendidos mediante sentencia ejecutoriada.  
( *Numeral 1 Art. 9 Código Electoral*  
*Art. 344 Código Electoral* )



5. **Fijar** propaganda electoral en los edificios y monumentos públicos, coliseos deportivos públicos, sitios de interés histórico y cultural, hospitales, colegios, iglesias y templos; en tendidos eléctricos y telefónicos; salvo los postes; en señales de tránsito y leyendas en las carreteras, calles o caminos. En los árboles no puede fijarse propaganda electoral con clavos u otros medios que los afecten.

( *Art. 174 Numeral 1*  
*Art. 345 Código Electoral* )



6. **Colocar** avisos, anuncios o publicidad que, de cualquier manera, obstruyan la visibilidad mínima que pongan en peligro la seguridad vehicular o de las personas.

*( Art. 174 Código Electoral - Art. 345 Código Electoral )*

7. **Colocar** propaganda electoral en edificios, muros o casas de propiedad particular sin la autorización de los administradores u ocupantes.

*( Art. 345 Código Electoral )*

8. **Destruir, quitar, remover, tapar o alterar** toda propaganda electoral, sin autorización previa del dueño, hasta que concluya la elección de que se trate.

*( Numeral 4 Art. 174 - Art. 345 Código Electoral )*

9. **Enviar** mensajes que, de cualquier manera, irrespeten la dignidad de la vida humana, la seguridad de la familia, las buenas costumbres y la moral.

*( Numeral 6 Art. 174 Código Electoral - Art. 345 Código Electoral )*

10. **Publicar y divulgar** encuestas políticas, dentro de los diez días calendarios anteriores a las elecciones generales.

*( Art. 346 Código Electoral )*

11. **Publicar y divulgar** encuestas políticas que se hacen a la salida del centro de votación, dentro de las tres horas siguientes al cierre oficial de la votación.

*( Art. 178 Código Electoral - Art. 346 Código Electoral )*

12. Toda las personas que traten de **provocar** desórdenes o **irrespeten** a los miembros de la mesa de votación y demás corporaciones electorales, serán detenidos por orden del Presidente de dicha corporación, quien impondrán las sanciones correspondientes, pero le permitirá sufragar si tuvieren tal derecho.

*( Art. 250 Código Electoral )*

13. El Director y Subdirector General, los Directores Electorales Provinciales y Distritales de Organización Electoral, el Presidente de la Junta Nacional de Escrutinio, los Presidentes de las Juntas Circuital de Escrutinio y de las Distritales y Comünales de Escrutinio, los Presidente de la mesas de votación y los Delegados Electorales durante el ejercicio de sus funciones y durante el proceso electoral, **podrán ordenar el arresto**, hasta por dos días, por la desobediencia y falta de respeto de que fueren objeto.
- ( Art. 347 Código Electoral )*

## **PROHIBICIONES**

1. **Obstaculizar** el libre acceso a los Centros de Votación .
- ( Art. 25 Numeral 17  
Decreto 60 del 23 de noviembre de 1998 )*
2. Los Gobernadores, Alcaldes, Corregidores y en general, las Autoridades Nacionales y locales se **abstendrán** de intervenir en cualquier forma en las Corporaciones Electorales, salvo que el Presidente de la respectiva Corporación Electöral solicitara su asistencia, la cual deberán proveer.
- ( Art. 16 del Decreto 60 del 23 de noviembre de 1998 )*
3. **Usar** el nombre del **Tribunal Electoral** en las propagandas de los partidos políticos y candidatos de libre postulación.
- ( Art. 23 del Decreto 60 del 23 de noviembre de 1998 )*
4. **Obstaculizar** las vías de acceso a las Juntas de Escrutinio o **realizar** actividades de carácter festivo masivo, en las áreas adyacentes ( 100mts 2), a las Juntas de Escrutinio que puedan entorpecer las funciones de las Juntas.
- ( Art. 55 del Decreto 60 del 23 de noviembre de 1998 )*

Country Panama  
Year 1999 Language Spanish  
Description Electoral and  
administrative prohibitions  
  
  
IFES developed/sponsored? ND

